



Treaty Series No. 2 (1956)

Exchange of Notes

between the Government of the
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
and the Government of Sweden

amending Schedule I to the Annex to the
Exchange of Notes of the 23rd of June, 1952
amending the Air Services Agreement
of the 27th of November, 1946

Stockholm, August 25, 1955

*Presented by the Secretary of State for Foreign Affairs to Parliament
by Command of Her Majesty
January 1956*

LONDON
HER MAJESTY'S STATIONERY OFFICE
FOURPENCE NET

Cmd. 9670

EXCHANGE OF NOTES BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND THE GOVERNMENT OF SWEDEN AMENDING SCHEDULE I TO THE ANNEX TO THE EXCHANGE OF NOTES OF THE 23rd OF JUNE, 1952 AMENDING THE AIR SERVICES AGREEMENT OF THE 27th OF NOVEMBER, 1946

Stockholm, August 25, 1955

No. 1

*Her Majesty's Ambassador at Stockholm to the Swedish
Minister for Foreign Affairs*

British Embassy,

Your Excellency,

Stockholm, August 25, 1955.

I have the honour, upon instructions from Her Majesty's Principal Secretary of State for Foreign Affairs, and with reference to the Agreement between the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of Sweden relating to Air Services, signed at London on the 27th of November, 1946,⁽¹⁾ as amended by the Notes exchanged at London on the 23rd of June, 1952,⁽²⁾ and the 13th of March, 1953,⁽³⁾ to propose that Route 2 of Schedule I to the Annex to the Notes exchanged on the 23rd of June, 1952, should be amended to read as follows:—

In the English text:—

“2. Points in the United Kingdom—Stavanger—Bergen—Oslo—Stockholm.”

In the Swedish text:—

“2. Platser i Det Förenade Konungariket—Stavanger—Bergen—Oslo—Stockholm.”

If this proposal is acceptable to the Government of Sweden, I have the honour to suggest that the present Note and your Excellency's reply in similar terms should be regarded as constituting an Agreement between our two Governments; which should take effect immediately.

I avail, &c.

R. M. A. HANKEY.

(1) “Treaty Series No. 68 (1946),” Cmd. 7008.

(2) “Treaty Series No. 39 (1952),” Cmd. 8618.

(3) “Treaty Series No. 31 (1953),” Cmd. 8834.

*The Swedish Minister for Foreign Affairs to Her Majesty's
Ambassador at Stockholm*

Royal Ministry for Foreign Affairs,

Stockholm, August 25th, 1955.

Monsieur l'Ambassadeur,

I have the honour to acknowledge receipt of your Excellency's Note of to-day's date which reads as follows:—

[As in No. 1.]

In reply I have the honour to inform your Excellency that this proposal is acceptable to the Government of Sweden who will regard your Excellency's Note and this reply as constituting an agreement between our two Governments, which shall take effect immediately.

I avail, &c.

ÖSTEN UNDÉN.

Printed and published by
HER MAJESTY'S STATIONERY OFFICE

To be purchased from
York House, Kingsway, London W.C.2
423 Oxford Street, London W.1
P.O. Box 569, London S.E.1
13A Castle Street, Edinburgh 2
109 St. Mary Street, Cardiff
39 King Street, Manchester 2
Tower Lane, Bristol 1
2 Edmund Street, Birmingham 3
80 Chichester Street, Belfast
or through any bookseller

Price *4d.* net

Printed in Great Britain